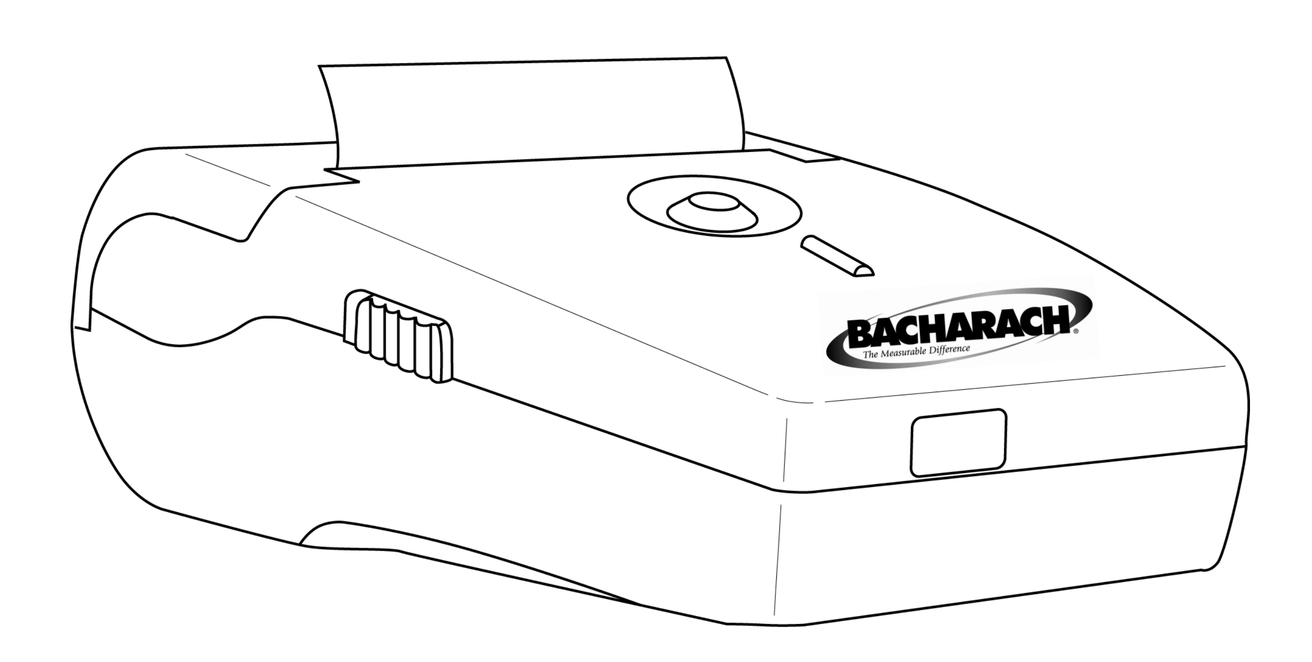


Impresora Infrarrojo Inalámbrica Portable

(c/ Baterías Desechables)
Part No. 24-1400
Instrucciones 24-9450
Operación y Mantenimiento
Rev. 4 – Octubre 2013



Product Leadership • Training • Service • Reliability

Garantía

Bacharach, Inc. le garantiza al Comprador que al momento de la compra este Producto no presentará defectos de material o fabricación y se apegará substancialmente a las especificaciones aplicables a Bacharach, Inc. La responsabilidad de Bacharach, así como el recurso de apelación por parte del Comprador bajo la presente garantía se limitan exclusivamente a la reparación o reemplazo del mismo, de acuerdo a la opción que ofrezca Bacharach acerca de este Producto o de las partes que hayan sido devueltas al Vendedor en la planta de manufactura y que demuestren estar defectuosas a satisfacción razonable de Bacharach Inc.; siempre y cuando el Comprador haya notificado el defecto por escrito a Bacharach, Inc. dentro de un plazo no mayor a 1 (un) año posterior a la fecha entrega de este Producto por parte de Bacharach, Inc.

Bacharach, Inc. garantiza al Comprador la cesión de los derechos de propiedad de este Producto. La responsabilidad de Bacahrach, Inc. así como el recurso de apelación del Comprador bajo esta garantía de cesión de derechos se limitan a la eliminación de cualquiera de los defectos del objeto de propiedad o, a discreción de Bacharach, al reemplazo de este Producto o sus componentes defectuosos.

LAS ANTERIORES GARANTÍAS SON DE CARACTER EXCLUSIVO Y SE DAN Y ACEPTAN EN LUGAR DE (I) CUALQUIERA Y TODAS LAS DEMAS GARANTIAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLICITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE NEGOCIACION Y COMPATIBILIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR: Y (II) CUALQUIER OBLIGACION, RESPONSABILIDAD, DERECHO, RECLAMACION O RECURSO EN CONTRATO O POR AGRAVIO, SEAN PROVOCADAS O NO POR LA NEGLIGENCIA DE BACHARACH, YA SEAN IMPLICITAS O REALES. Los recursos del Comprador estarán limitados a aquellos proporcionados en el presente texto para la ejecución de cualquiera y todos los demás recursos, incluyendo sin limitación alguna daños y perjuicios ya sean incidentales o de consecuencia. Ningún acuerdo que altere o extienda las garantías o los recursos antes mencionados o la presente restricción comprometerán a Bacharach, Inc. a menos que éste se presente por escrito y firmado por un funcionario autorizado de Bacharach.Registre su garantía visitando:

www.MyBacharach.com

Nota

Las mejoras y del producto son continuas, es por esto que las especificaciones e información actualizaciones contenida en este documento pueden cambiar sin notificación.
Bacharach ,Inc. no es responsable por errores que puedan haber aquí o por daños incidentales o consecuentes en conexiones con muebles, rendimiento, o el uso de este material.
Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiado, reproducido, o traducido a otro lenguaje sin la autorización por escrito por parte de Bacharach, Inc.

Índice

Descripción

General

La impresora inalámbrica Bacharach, utiliza una tecnología infrarroja para comunicarse con otros instrumentos Bacharach que son capaces de transmitir información ya sea a través del IrDA (Infrared Data Association) estándar, o por el protocolo HP.

La impresora está diseñada a través de un mecanismo patentado en el fácil cargado del papel, que consiste en una cavidad principal en donde se coloca el rollo de papel para ser cargado. La cabeza termal de impresión está al frente de la cavidad y un rodillo de goma esta adjunto a la tapa del mecanismo. Cuando se cierra la tapa, el papel es pellizcado entre el rodillo de goma y la cabeza de la impresora para dar una alineación.

Características

- Impresión inalámbrica
- IrDA estándar o protocol HP
- Impresión, rápida, silenciosa y pequeña
- Impresión de línea directa termal
- Fácil alimentación de papel
- Fácil mantenimiento y limpieza de la cabeza de impresión
- El usuario establecerá los parámetros de la impresora a través de botones externos
- Base magnética para la operación de manos libres

Interruptor de Encendido

El interruptor de encendido se localiza del lado izquierdo de la impresora. De aquí se prende y se apaga la impresora.

Indicador del LED

° LED de encendido (Verde): Se mantiene prendido cuando la impresora está encendida.

° LED de error (Rojo): Parpadea una vez por segundo cuando la impresora no tiene papel; el buffer está lleno; o cuando la cabeza de la impresora excede en temperatura 140°F (60°C). El LED también parpadea una vez cuando la impresora esta puesta en el modo de set-up. (Refiérase a la sección de Modo Set-Up).

Botones

° ALIMENTACIÓN (FEED)

- Para avanzar el papel oprima este botón momentáneamente. Oprima y sostenga para alimentar el papel de manera continua.
- Este botón en conjunción con el interruptor de encendido y apagado se utiliza para iniciar una función de auto prueba de la impresora (Refiérase a la sección de Auto-Prueba).
- Cuando la impresora esta en modo de set-up, esté botón se utiliza para modificar la selección del parámetro seleccionado (Refiérase a la sección de Modo Set-Up).

° SELECCIÓN (SEL)

- Utilice este botón junto con el interruptor de encendido/apagado para poner la impresora en modo de set-up (Refiérase a la sección Modo Set-Up).
- Cuando la impresora se encuentre en el modo de set-up, utilice éste botón para seleccionar lo que desea de los parámetro de la impresora

Sensores

° **Sin Papel**: Cuando se termina el rollo de papel, la impresora se desactiva para no dañar la cabeza de impresión. Esta condición es indicada a través del LED marcando error con el parpadeo de la luz roja.

° **Sensor Infrarrojo**: Este se localiza en la parte de enfrente de la impresora, éste sensor recibe la salida de infrarrojos de un instrumento externo.

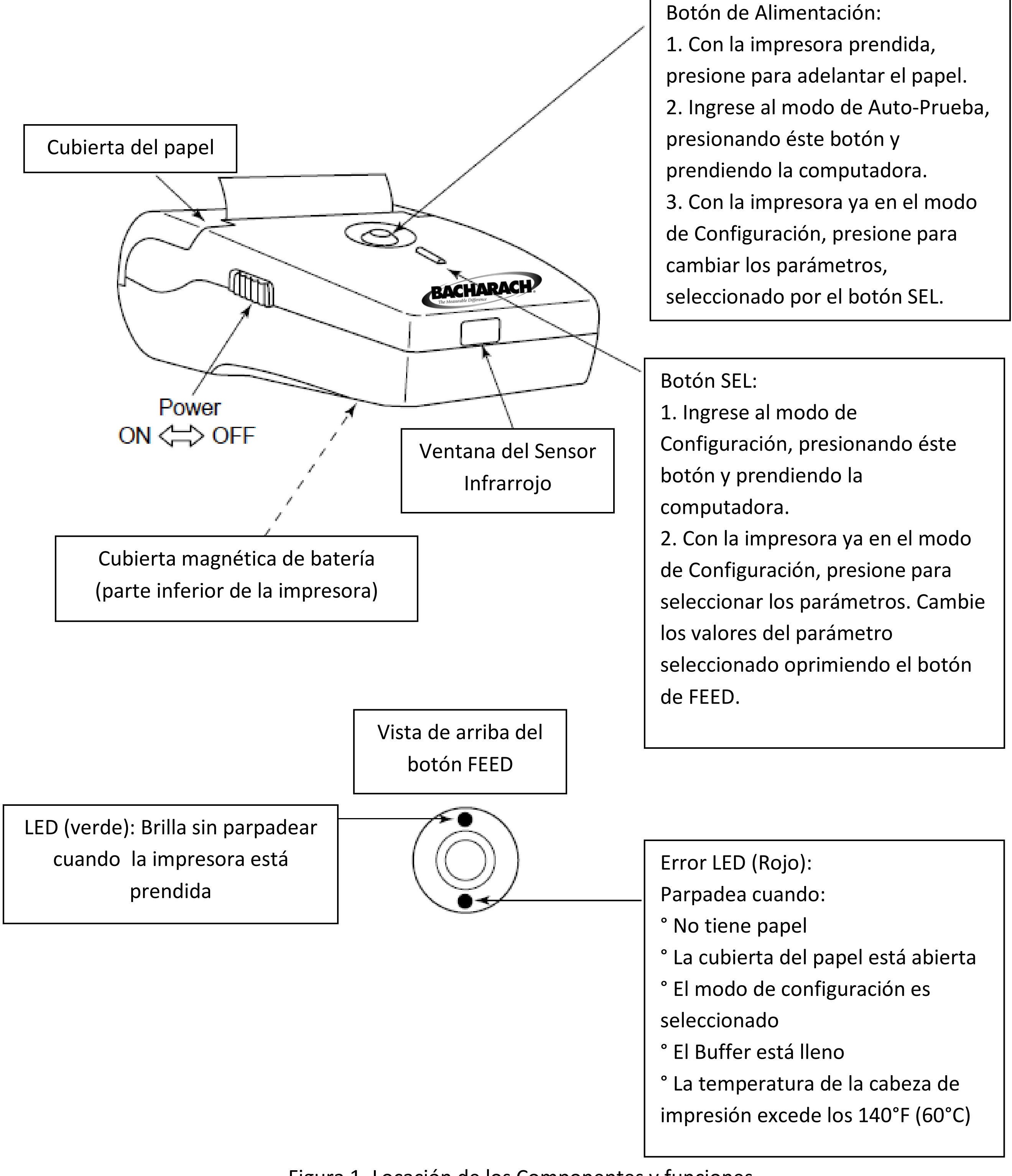


Figura 1. Locación de los Componentes y funciones

Características Técnicas

Método de Impresión	Térmica Directa
Número de Columnas	32 Columnas, 384 puntos por línea
Tamaño de la Tipografía	0.06 x 0.12 in (1.5 x 3.0 mm)
Tono de Línea (Line Pitch)	0.1 in (4.0 mm)
Grosor del Papel	2.25 in (57.5 mm)
Interfase	Infrarrojo
Protocolo	HP-Ir, IrDA-Off, IrDA-Sir, BHT-Ir (DENSO), ELME-Ir, CHAMJIN-Ir, IrDA 1.0
Caracteres Internacionales	E.U.A., Turquía, Dinamarca2, Noruega, Japón, España, Italia, Suecia, Dinamarca1, G.B, Alemania, Francia.
Buffer	7 Kb
Velocidad de Transmisión	2400 – 11,5200 bps
Energía	4 baterías alcalinas AA
Peso c/baterías	0.8 lb (0.4 kg)
Dimensiones	3.2W x 5.6L x 1.6H in (81 x 142 x 41 mm)

Operación

Precauciones

Para asegurar una apropiada operación de la impresora y prevenir la posibilidad de cancelar la garantía, asegúrese de tener en cuenta las siguientes precauciones:

° Evite locaciones sucias o con polvo, o aquellas con exceso de calor o humedad.

° Elija una superficie con un nivel estable para colocar la impresora.

° Utilice únicamente baterías alcalinas

° Utilice únicamente el papel termal que viene con la impresora o como parte de reemplazo.

Autocomprobación (Self Test)

En este modo la impresora revisa la función de circuitos, y los parámetros de setup de la versión del software y la calidad de impresión.

1. Antes de correr esta prueba, asegúrese que hay suficiente papel para correr la prueba [18” (46 cm)]; la cubierta del papel debe estar cerrada; y la impresora debe estar apagada.

2. Con la impresora inicialmente apagada en OFF, presione y sostenga el botón de alimentación (FEED), y entonces encienda la impresora para iniciar la prueba.

Nota: La prueba puede ser abortada apagando la impresora.

3. La siguiente información típica será impresa, seguida por los parámetros establecidos de la impresora:

Versión:	x.x.x	Version:	x.x.x
Columna:	32	Column:	32
Información bit:	8 bit	Data bit:	8 bit
Paridad:	Ninguna	Parity:	None
Velocidad de Transmisión:	9600 bps	Baud rate:	9600 bps
Handshaking:	DTR	Handshaking:	DTR
País:	E.U.A	Country:	U.S.A
Modo de impression:	Texto	Print mode:	Text (upright)
Papel:	Papel Normal	Paper:	Normal Paper
Densidad:	100%	Density:	100%
IrDA:	IrDA-SIR	IrDA:	IrDA-SIR
Tamaño de Buffer:	7000Byte	Buffer size:	7000Byte
Voltios cabeza:	6.0V.	Head volt:	6.0V.
Temperatura cabeza:	31°C	Head temp.:	31°C

Modo Set-Up

Esta impresora ha sido establecida de fábrica con los siguientes parámetros:

Columna (Column):	32
Velocidad de Trasmisión (Baud rate):	9600 bps
Handshaking:	DTR
País (Country):	E.U.A
Modo de impresión (Print mode):	Texto
Papel (Paper):	Papel Normal
Densidad (Density):	100%
IrDA:	IrDA-SIR

Si es necesario, los parámetros preestablecidos se pueden cambiar de la siguiente manera:

1. Con la impresora apagada, presione y sostenga el botón SEL, encienda la impresora sosteniendo el botón.

2. La impresora ingresa al modo de ser-up y es indicado por el parpadeo de la luz roja del LED. Para este entonces los parámetros actuales de la impresora son impresos, seguido por el primer parámetro que puede ser modificado.

Nota: Si ningún botón es oprimido en 15 segundos, el modo set-up automáticamente termina sin ningún cambio del parámetro original.

3. La columna es el primer parámetro que se imprime. Oprimiendo el botón de FEED hace que el valor del parámetro cambie en la secuencia que se muestra en la siguiente tabla.

Botón SEL	Botón FEED
Columna (Column)	32,36
Velocidad de trasmisión (Baud rate)	115200, 57600, 38400, 19200, 9600, 4800, 2400, 1200,600, 300
Handshaking	DTR, X-on/X-off
País (Country)	E.U.A, Turquía, Dinamarca2, Noruega, Japón, España, Italia, Suecia, Dinamarca1, G.B, Alemania, Francia.
Modo de impresión (Print mode)	Texto (vertical), Datos (invertida)
Papel (Paper)	Normal, Reciclado
Densidad (Density)	50-150% en pasos de 5%
IrDA	HP-Ir, IrDA-Off, IrDA-Sir, BHT-Ir(DENSO), ELME-Ir, CHAMJIN-Ir, IrDA 1.0

4. Presione el botón SEL para imprimir el siguiente parámetro, y después utilice el botón de FEED para cambiar el parámetro al valor deseado.

5. Repita el paso 4 como lo necesite para cambiar los parámetros deseados.

6. Una vez que haya establecido todos los parámetros, presione y deje oprimido el botón SEL, y presiones el botón FEED para guardar los nuevos parámetros; después de que haya desaparecido el mensaje “Data Keeping, Setting mode END!!” debe ser impreso.

Utilizando la Impresora

Ver Figura 2. Prenda la impresora y observe que el LED de Power (Prendido) brilla en verde.

Alinee el sensor infrarrojo de la impresora al infrarrojo de salida del instrumento externo. La impresora no debe estar a más de 18 in (45 cm) de distancia del instrumento, y a un ángulo de no más de 30°.

Empiece a imprimir como se describe en el manual de instrucciones del instrumento.

Consejo: Si la impresora no imprime, o si los caracteres aleatorios son impresos, entonces revise la velocidad de transmisión y la configuración de la comunicación protocolo (IrDA-SIR o HP-Ir) tanto de la impresora como la del instrumento para ver que tengan establecido los mismos valores..

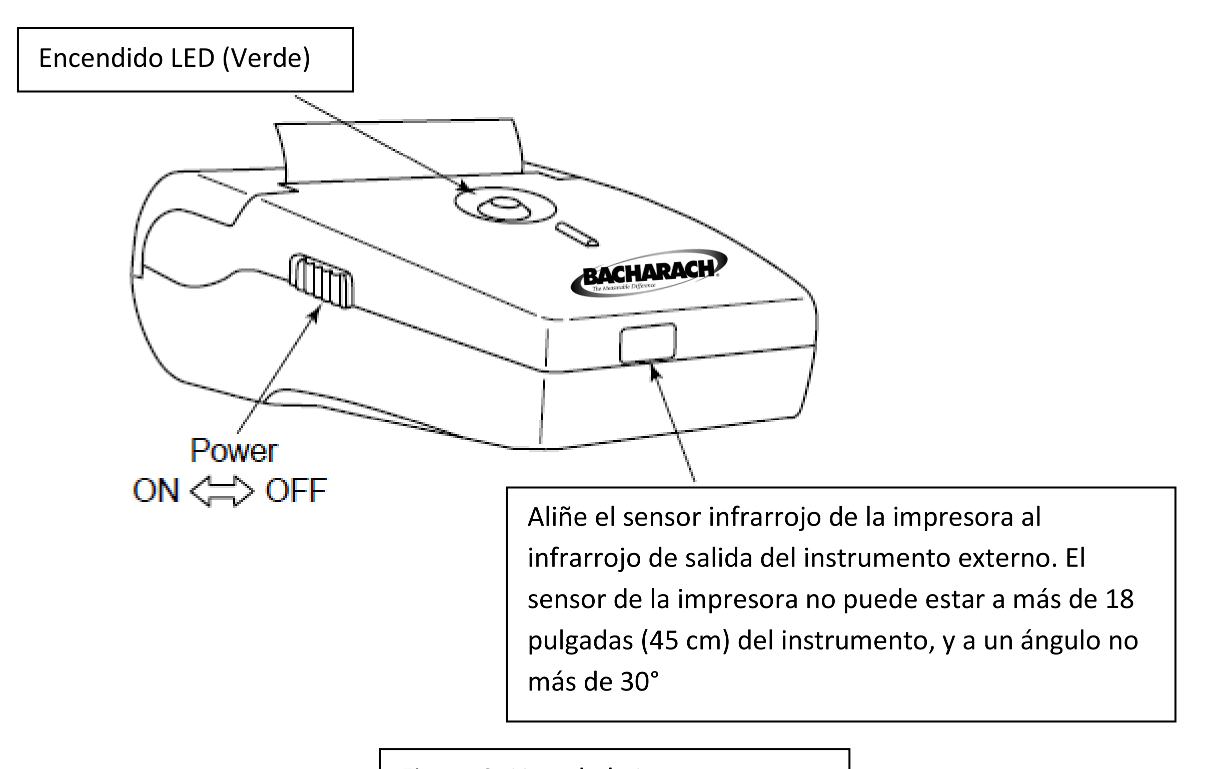


Figura 2. Usando la Impresora

Mantenimiento

Instalación de la Batería

Instale cuatro baterías AA alcalinas de la siguiente manera:

1. Apague la impresora.

2. Quite la cubierta de donde se ponen las baterías localizada en la parte de debajo de la impresora.

3. Quite las baterías viejas y deséchelas.

4. Inserta las cuatro baterías alcalinas AA nuevas, observando la polaridad que está marcado en el compartimento de donde se colocan las baterías.

5. Vuelva a poner la cubierta de las baterías.

Instalación del Papel

Cuando la impresora se queda sin papel, esto se indicará en el panel frontal con un parpadeo rojo del LED. Instale un nuevo rollo de papel de la siguiente manera:

1. Levante la cubierta, y abra la cubierta donde se encuentra el rollo de papel, como se muestra en la Figura 3.

2. Quite el rollo ya sin papel.

3. Coloque un nuevo rollo de papel, colocando en la dirección donde debe rotar.

4. Cierre la cubierta para que el papel quede prensado entre el rodillo y la cabeza de la impresora. Quite cualquier desperdicio que haya quedado jalando aprox. ½ in de papel.

Nota: Si se llegó a quedar alguna información en la memoria de la impresora que no se alcanzó a imprimir, cuando la impresora vuelva a arrancar y si no fue apagada, entonces la impresora automáticamente imprimirá la información que falto por imprimir; esto en un periodo de 5 segundos después de haber cerrado la cubierta.

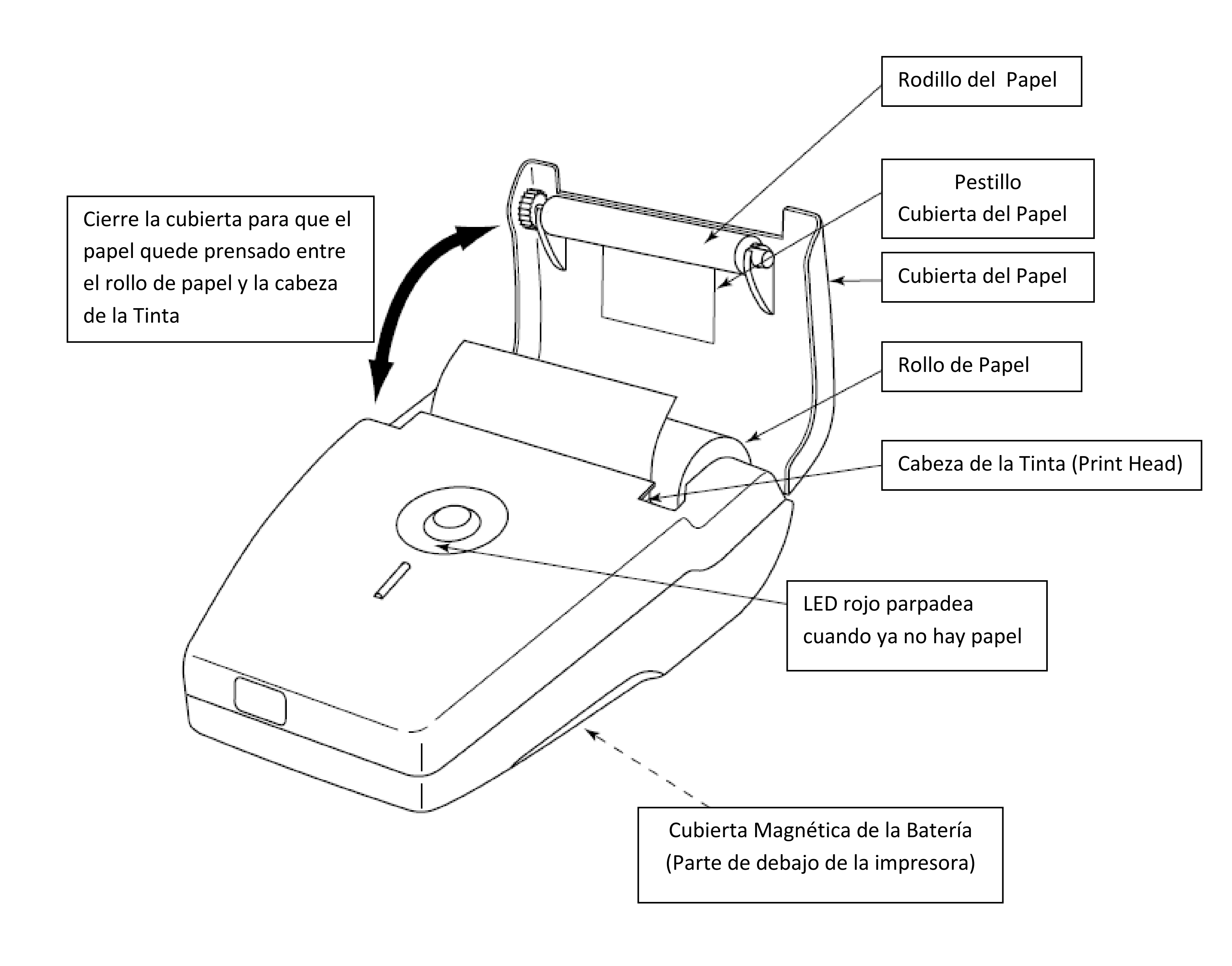


Figura 3. Mantenimiento

Limpiando la Impresora

La superficie externa de la impresora se puede mantener limpia con sólo pasarle un trapo ligeramente húmedo. NO use solventes ya que puede dañar el plástico de la impresora. Asegúrese que las superficies internas de la impresora siempre estén secas.

Limpiando la Cabeza de la Impresora

Para mantener una buena calidad de impresión, es recomendable que la cabeza de la impresora se limpie por lo menos una vez al año o una vez al mes si se usa de manera intensa. La cabeza de la impresora debe ser limpiada inmediatamente.

Material Requerido:

° Alcohol Isopropílico

° Hisopos de Algodón

Procedimiento:

1. Apague la impresora

2. Abra la cubierta donde se coloca el rollo de papel y quítelo.

3. Utilizando los hisopos de algodón humedézcalos con alcohol, limpie los puntos de calentamiento de la cabeza de la impresora. Tenga cuidado de no tocar los puntos de calentamiento con sus dedos.

4. Deje que se seque el alcohol.

5. Vuelva a colocar el rollo de papel y cierre la cubierta.

Reemplazo de Partes

	Part No.
Papel termal:	
1 rollo	06-8733
Paquete de 5 rollos	24-1310
Cubierta de las Baterías	24-1637

Centros de Servicio

Estados Unidos
Bacharach, Inc.
621 Hunt Valley Circle
New Kensington, PA 15068
Teléfono: 724-334-5051
Fax: 724-334-5723
Correo electrónico: help@MyBacharach.com

Canadá
Bacharach of Canada, Inc.
20 Amber Street Unit #7
Markham, Ontario L3R 5P4
Canadá
Teléfono: 905-470-8985
Fax: 905-470-8963
Correo electrónico: support@BachCan.ca



Sede mundial
621 Hunt Valley Circle, New Kensington, Pensilvania 15068
Teléfono: 724-334-5000 • Línea gratuita: 1-800-736-4666 • Fax: 724-334-5001
Sitio web: www.MyBacharach.com • Correo electrónico: help@MyBacharach.com

